



Bruksela, 12 maja 2026 r.
(OR. en)

8562/26

LIMITE

COPEN 151

COTER 64

CT 58

ENFOPOL 144

JAI 491

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej,
 Protokołu zmieniającego Konwencję Rady Europy o zapobieganiu
 terroryzmowi

DECYZJA RADY (UE) 2026/...

z dnia ...

**w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej,
Protokołu zmieniającego
Konwencję Rady Europy o zapobieganiu terroryzmowi**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 1 w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a), uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

¹ Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2026/...² Protokół zmieniający Konwencję Rady Europy o zapobieganiu terroryzmowi (zwany dalej „Protokołem”) został podpisany w imieniu Unii w dniu ...⁺⁺, z zastrzeżeniem jego zawarcia.
- (2) Protokół jest zgodny z celami Unii w zakresie bezpieczeństwa, o których mowa w art. 67 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), w szczególności poprzez zbliżenie przepisów prawa karnego w celu zapewnienia wysokiego poziomu bezpieczeństwa służącego zapobieganiu przestępczości, w tym terroryzmowi, i jej zwalczaniu.
- (3) Protokół zmienia Konwencję Rady Europy o zapobieganiu terroryzmowi (zwaną dalej „Konwencją”) poprzez zmianę definicji „przestępstwa o charakterze terrorystycznym” zawartej w jej art. 1 (zwaną dalej „zmienioną definicją”).
- (4) Zmieniona definicja zawarta w Protokole uwzględnia potrzebę przyjęcia w Radzie Europy szerszej i bardziej adekwatnej definicji legalnej przestępstwa o charakterze terrorystycznym, by sprostać obecnym i przyszłym wyzwaniom związanym ze zwalczaniem terroryzmu.

² Decyzja Rady (UE) 2026/... z dnia ... w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu zmieniającego Konwencję Rady Europy o zapobieganiu terroryzmowi (Dz.U. L, ..., ..., ELI: ...).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić w tekście numer decyzji zawartej w dok. ST 8557/26 oraz wstawić w przypisie numer, datę, tytuł, odniesienie do Dz.U.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić w tekście datę podpisania Protokołu w dok. ST 8688/26.

- (5) Zmieniona definicja ma na celu wniesienie istotnej wartości dodanej w zapobieganiu terroryzmowi i jego negatywnym skutkom oraz współpracę międzynarodową, w tym sądową, wzajemną pomoc prawną i wnioski o ekstradycję między państwami-stronami Protokołu i Konwencji.
- (6) Uczestnicząc w negocjacjach w imieniu Unii, Komisja zapewniła zgodność Protokołu z odpowiednimi przepisami Unii. W szczególności zmieniona definicja jest zgodna i spójna z definicją przestępstw terrorystycznych zawartą w prawie Unii, jak określono w art. 3 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/541³.
- (7) W preambule Protokołu potwierdzono, że wszystkie środki wprowadzone w celu zapobiegania przestępstwom o charakterze terrorystycznym lub ich zwalczania w ramach tego Protokołu mają być zgodne z odpowiednimi prawami człowieka i podstawowymi wolnościami, w szczególności prawami i wolnościami zapisanymi w Europejskiej konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, a także z innymi zobowiązaniami wynikającymi z prawa międzynarodowego, w tym, w stosownych przypadkach, z międzynarodowego prawa humanitarnego. Jest to zgodne z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej i zobowiązaniami Unii wynikającymi z prawa międzynarodowego.

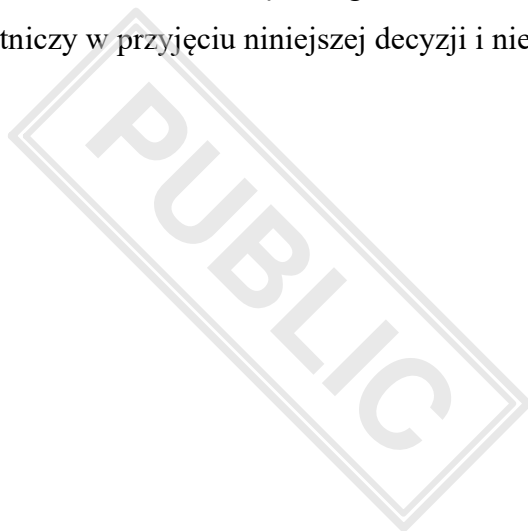
³ Dyrektywa (UE) 2017/541 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie zwalczania terroryzmu i zastępująca decyzję ramową Rady 2002/475/WSiSW oraz zmieniająca decyzję Rady 2005/671/WSiSW (Dz.U. L 88 z 31.3.2017, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2017/541/oj>).

- (8) Ponieważ Unia jest stroną Konwencji, Protokół jest otwarty do podpisu i ratyfikacji przez Unię. Unia powinna stać się stroną Protokołu wraz ze swoimi państwami członkowskimi, ponieważ Unia i państwa członkowskie dzielą kompetencje w dziedzinach objętych Konwencją, którą Protokół zmienia. Unia wykonała swoje kompetencje, przyjmując dyrektywę (UE) 2017/541. W dziedzinie kompetencji dzielonych państwa członkowskie zachowują swoje kompetencje w zakresie, w jakim Protokół nie wpływa na wspólne przepisy Unii ani nie zmienia zakresu ich stosowania. Niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla kompetencji państw członkowskich w zakresie ratyfikacji, zatwierdzenia lub przyjęcia Protokołu zgodnie z ich procedurami wewnętrznymi.
- (9) Szybkie zawarcie Protokołu przez Unię ma podkreślić poparcie Unii dla ogólnoeuropejskiej definicji „przestępstw o charakterze terrorystycznym”, która ma wzmocnić regionalne i międzynarodowe wysiłki na rzecz zwalczania terroryzmu. Szybkie zawarcie Protokołu ma ułatwić również jego terminowe wejście w życie.
- (10) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do TFUE, Irlandia nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.

(11) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do TFUE, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.

(12) Należy zatwierdzić Protokół,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:



Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się Protokół zmieniający Konwencję Rady Europy o zapobieganiu terroryzmowi⁴.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej przyjęciu.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca

⁴ Tekst Protokołu został opublikowany w ... [*proszę wpisać odesłanie do Dz.U.*].